# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Payerne Capitals | D1 |
| CLUB 2 | Léchelles Coyotes I | D1 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Payerne | Date / Datum / Date / Data | 19.11.2017 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 15:00 | End / Ende / Fin / Fine | 16:50 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | A120 | | |
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 30 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 16793 | CHALLAND Elena | |
| Official scorer / Marqueur | 16794 | CHUARD Leslie | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 3869 | ROCHAT Laurent | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 4022 | MOREL Christophe | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 3 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 1 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 2 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 5 | 6 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Payerne Capitals

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 99 | C | FABBRONI Cédric | | | | 1651 |
| 68 | A | MACHACKA Ken | | | | 16827 |
| 31 | G | SERMET Loïc | X | X | X | 3454 |
| | G | | | | | |
| KP | | YERLY Damien | | | | 1451 |
| 98 | | COLLAUD Michaël | | | | 1646 |
| 77 | | FABBRONI Xavier | | | | 1657 |
| 96 | | BURGY Romain | | | | 2208 |
| 82 | | MOTA Luca | | | | 2860 |
| 3 | | BERTSCHY Florian | | | | 2713 |
| 90 | | TRAN Jimmy | | | | 17005 |
| 19 | | BIELMANN Nicolas | | | | 2915 |

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: Ropraz — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 09:10 | 90 | 3 | 1 | | | | |
| 13:26 | 90 | KP | 2 | | | | |
| 23:55 | KP | | 3 | | | | |
| 40:21 | 96 | 99 | 4 | | | | |
| 48:55 | 68 | | 5 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 5 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 09:55 | 77 | 2 | 00:00 | 11:38 | E |
| 17:38 | 3 | 2 | 00:00 | 19:00 | J1 |
| 36:26 | 68 | 2 | 00:00 | 38:26 | B1 |
| 42:27 | 19 | 2 | 00:00 | 44:27 | C1 |
| 48:20 | 19 | 5 | 00:00 | 53:20 | B1 |
| 55:03 | 77 | 2 | 00:00 | 57:03 | V1 |
| TOTAL | | | | | 15 min |

## 2 Léchelles Coyotes I

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| kp | C | MICHEL Lorri | | | | 2425 |
| 13 | A | PAGE Lionel | | | | 3358 |
| 23 | G | HUMBERT Guillaume | X | X | X | 3018 |
| | G | | | | | |
| 3 | | CARREL Romain | | | | 3232 |
| 19 | | MOREL Michaël | | | | 2424 |
| 11 | | BUCHS Olivier | | | | 3474 |
| 77 | | TORCHE Olivier | | | | 3410 |
| 99 | | SAVARY Sébastien | | | | 1977 |
| 17 | | HAYOZ Jonathan | | | | 3148 |
| 21 | | DEMIERRE Jérémy | | | | 2788 |
| 12 | | MANSER Silvan | | | | 3228 |

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: MICHEL Stéphane — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2130

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11:38 | 3 | kp | 1 | | | | |
| 15:34 | 99 | 17 | 2 | | | | |
| 19:00 | 12 | | 3 | | | | |
| 27:48 | 19 | kp | 4 | | | | |
| 46:26 | kp | 19 | 5 | | | | |
| 55:03 | 21 | | 6 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 6 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 12:38 | 21 | 2 | 00:00 | 13:26 | C1 |
| 57:40 | 19 | 2 | 00:00 | 59:40 | J1 |
| TOTAL | | | | | 4 min |